

**Comparta con su hijo(a)  
la experiencia de por vida ser**

***Bilingüe • Alfabetizado en dos idiomas • Bicultural***

**¡Ahora sí!  
SOY  
Bilingüe**

**Departamento Bilingüe de Northside**

5900 Evers Rd  
San Antonio, TX 78238

**210.397.8173**

**[www.nisd.net/bilingual-esl](http://www.nisd.net/bilingual-esl)**

**Distrito Escolar  
Independiente de Northside**

**Programa de  
Doble Sendero**

### **10 principales beneficios del Doble Sendero**

- Adquirir un segundo idioma
- Desarrollar una mayor capacidad auditiva
- Pensar de manera más creativa y analítica
- Desarrollar mejores destrezas de comunicación
- Expresar entusiasmo y tener una aptitud para la resolución de problemas
- Cultivar una mayor conciencia de sí mismo y de los demás
- Obtener una percepción sobre otras culturas
- Unir al personal y a los estudiantes para crear una comunidad lingüística compartida
- Brindar acceso a una mayor parte del mundo
- Aprovechar el tiempo para aprender un idioma y desarrollar un aprecio y entendimiento de diversas culturas, personas y perspectivas del mundo.

Updated: Mar. 23, 2021



# Programa de Doble Sendero

**Nuestra meta fundamental** es el desarrollo de la fluidez y la alfabetización en inglés y español mientras se promueve el bilingüismo, la alfabetización en dos idiomas, la conciencia bicultural y un alto desempeño académico en una comunidad internacional.

## Programa de Doble Sendero

El modelo del programa bilingüe bidireccional de inmersión de Doble Sendero (DLI, por sus siglas en inglés) en Northside está basado en estudios. El modelo de Doble Sendero busca crear estudiantes bilingües, alfabetizados en dos idiomas y biculturales al desarrollar sus destrezas académicas en inglés y español usando un modelo de diseño de programa 90/10. El programa se ofrece en veintitrés escuelas primarias y dos escuelas intermedias a estudiantes de K-8° que están aprendiendo inglés (EL) y a estudiantes que no están aprendiendo inglés.

## Escuelas con el programa de Doble Sendero

Veintitrés escuelas primarias y dos escuelas intermedias ofrecen el programa de Doble Sendero:

**PRIMARIAS:** Allen, \*Burke, Cable, Cole, Ellison, \*Esparza, \*Fisher, Forester, Glenn, \*Howsman, Knowlton, Langley, \*Leon Valley, Martin, Mary Hull, May, Mora, \*Myers, \*Passmore, \*Villarreal, Ward, Wanke, y Westwood Terrace

**ESCUELAS INTERMEDIAS:** Stinson y Ross

## Criterios y elegibilidad de los estudiantes

Los estudiantes EL son considerados automáticamente para el programa DLI dependiendo del espacio disponible. Todos los demás estudiantes EL recibirán un programa de educación bilingüe de transición requerido por el estado.

Los estudiantes que no son EL pueden entrar al programa DLI bajo el siguiente orden de consideración:

Grupo 1 - Estudiantes con hermanos en el programa en la escuela o estudiantes que viven dentro de la zona de asistencia

Grupo 2 - Estudiantes que viven dentro de la zona escolar

Grupo 3 - Estudiantes que viven fuera de la zona escolar

Será necesaria una lotería si el director de la escuela determina que el número de estudiantes que no son EL interesados excede los asientos disponibles, basado en el orden de los grupos antes mencionados.

\*Se llevarán a cabo reuniones informativas para el programa de Doble Sendero durante la primavera de cada año escolar. Por favor, revise nuestro sitio para las fechas de las reuniones- [nisd.net/bilingual-esl/two-way-one-way-dual-language-immersion-program](https://nisd.net/bilingual-esl/two-way-one-way-dual-language-immersion-program)

\*Disponible en PK; Los estudiantes deben estar inscritos en Pre-K antes de la elegibilidad del programa dual.

